우리말 어휘의 시간을 읽다

밤새우다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

잠을 자지 않고 밤을 보내다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
8개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 16자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '밤새우다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 잠을 자지 않고 밤을 보내다.

밤새우다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

밤새우다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
밤새아다 사전 표기 요약	●→	—	—	—	—	—
밤새오다 사전 표기 요약	—	—	—	●→	—	—
밤새우다 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
밤새아- 문헌 수록 표기	●→	—	—	—	—	—
밤새오- 문헌 수록 표기	—	—	—	●→	—	—
밤싀오- 문헌 수록 표기	—	—	—	●→	●→	●→
밤싀우- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
밤새우- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.

- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 밤새아다
  15세기
- 밤새오다
  18세기
- 밤새우다
  20세기현재
- 밤ᄉᆡ오-
  18세기19세기20세기

원자료의 전체 표기 목록 5종

밤새아-, 밤새오-, 밤ᄉᆡ오-, 밤ᄉᆡ우-, 밤새우-

밤새우다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'밤새우다'의 옛말인 '밤새아다'는 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

'밤새아-'는 어둑한 동안을 뜻하는 '밤'과 한숨도 자지 아니하고 밤을 지내다를 뜻하는 '새아-'가 결합한 것이다. 18세기부터는 '밤새오-', '밤ᄉᆡ오-'가 나타나는데, '-아-' 대신 '-오-'가 포함된 형태이다.

표기와 소리의 특징

'밤ᄉᆡ오-'는 'ㆍㅣ'와 'ㅐ가 표기에서 섞여 쓰이면서 나타난 표기다. 근대 국어 시기에 양성 모음 'ㅗ'가 음성 모음 'ㅜ'로 변하는 현상에 따라 20세기에 '밤ᄉᆡ우-', '밤새우-'가 나타난다.

⇉ 오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 ‘밤시오-’, ‘밤시우-’, ‘밤새우-’ 등 여러 형태가 쓰였는데 ‘밤새우-’로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 밤새우다

전체 용례 8개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 밤새아- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
밤새아-

출처 1459 월인석보 1:월석서17ㄴ

용례 01

문헌 용례

날 니소문 밤새알씨라.

현대어 풀이

날을 이음은 밤새운다는 것이다.

18세기 밤새오-, 밤시오- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
밤새오-, 밤시오-

출처 1756 천의소감언해 4:4ㄱ

용례 02

문헌 용례

젼년 뉵월의 신이 님텬대 니종무 김항으로 더브러 닌덕뎡의 모화 밤새와 파ᄒᆞ고 괘셔ᄒᆞᆯ 때.

현대어 풀이

전년 유월에 신이 임천대 이종무 김항과 더불어 인덕정에 모여 밤새워 파하고 괘서(掛書)할 때.

출처 1783 유육읍민인등윤음 4ㄴ

용례 03

문헌 용례

겨을밤이 히와 곳흐되 밤시오기의 닉어 쵸를 붉키고 블너 쓰이니.

현대어 풀이

겨울밤이 해와 같되 밤새우기에 익어 초를 밝히고 불러 쓰게 하니.

대응 원문

冬夜抵年慣於徹漏明燭呼寫.

출처 1790 몽어유해 보:39ㄱ

용례 04

문헌 용례

連夜 밤새오다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 밤ᄉᆡ오- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
밤ᄉᆡ오-

출처 1880 한불자전 298

용례 05

문헌 용례

밤ᄉᆡ오다[經夜].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 밤ᄉᆡ오-, 밤ᄉᆡ우-, 밤새우- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
밤ᄉᆡ오-, 밤ᄉᆡ우-, 밤새우-

출처 1903 신학월보 3:23

용례 06

문헌 용례

밤ᄉᆡ오ᄂᆞᆫ 회ᄂᆞᆫ 무어시뇨.

현대어 풀이

밤새우는 회는 무엇이냐?

출처 1908 귀의성 ?:1059

용례 07

문헌 용례

그날 그 집안에ᄂᆞᆫ 다 밤ᄉᆡ운 사ᄅᆞᆷ들뿐이라 너나 업시 조름을 참지 못하야.

현대어 풀이

그날 그 집 안에는 다 밤새운 사람들뿐이라 너나 없이 졸음을 참지 못하여.

출처 1935 조선일보 12월15일 8면

용례 08

문헌 용례

소상집에 가서 밤새우고 온다든 사람이 어느 틈에 소리 업시 돌아온 모양이엇다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

밤새우다에 관한 주석

‘밤새아다’에서 보이는 ‘새아다’는 동사 ‘새-’와 접미사 ‘-아-’가 결합한 것으로 여겨지는데, ‘-아-’는 동사의 의미를 변화시키지는 않았다. 동사 ‘새-’는 18세기부터 ‘밤을 새-’와 같은 구조로 나타난다. 이 ‘새-’의 형태가 ‘밤샘’에 흔적으로 남아 있다. ‘밤샘’은 ‘밤’과 동사 ‘새-’와 명사 파생 접미사 ‘-ㅁ’이 결합한 것이다.

밤새우다 관련 낱말



- 새우다동사잠을 자지 않고 밤을 지내다.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 ↗

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내

밤새우다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 밤새우다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

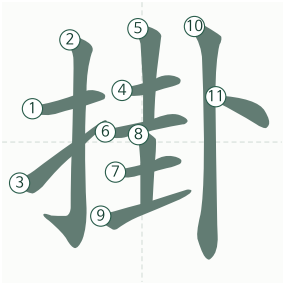
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

掛

뜻·음 걸[懸] 괘

총 11획 · 부수 手





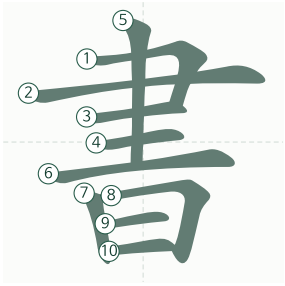
hanja.wordrow.kr/한자/掛/

書

뜻·음 글 서

총 10획 · 부수 曰





hanja.wordrow.kr/한자/書/

冬

뜻·음 겨울 동

총 5획 · 부수 冫





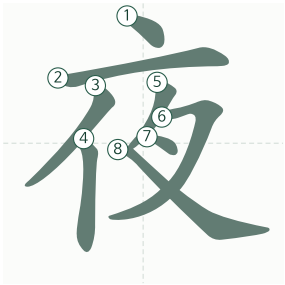
hanja.wordrow.kr/한자/冬/

夜

뜻·음 밤 야

총 8획 · 부수 夕





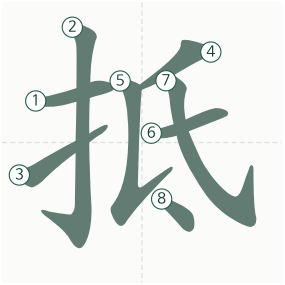
hanja.wordrow.kr/한자/夜/

抵

뜻·음 막을[抗] 저

총 8획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/抵/

年

뜻·음 해 년

총 6획 · 부수 干





hanja.wordrow.kr/한자/年/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 3 · 16자

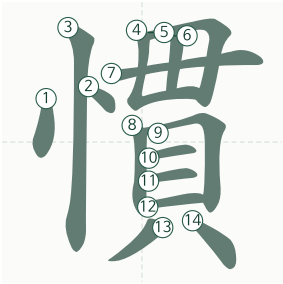
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

慣

뜻·음 익숙할 관

총 14획 · 부수 心





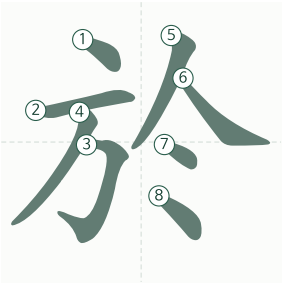
hanja.wordrow.kr/한자/慣/

於

뜻·음 어조사 어 / 탄식할 오

총 8획 · 부수 方





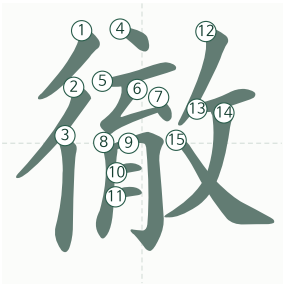
hanja.wordrow.kr/한자/於/

徹

뜻·음 통할 철

총 15획 · 부수 彳





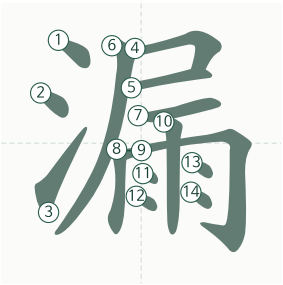
hanja.wordrow.kr/한자/徹/

漏

뜻·음 샐 루

총 14획 · 부수 水





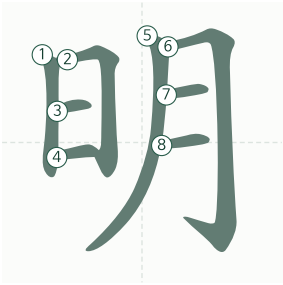
hanja.wordrow.kr/한자/漏/

明

뜻·음 밝을 명

총 8획 · 부수 日





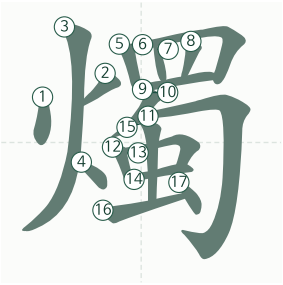
hanja.wordrow.kr/한자/明/

燭

뜻·음 촛불 촉

총 17획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/燭/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 3 · 16자

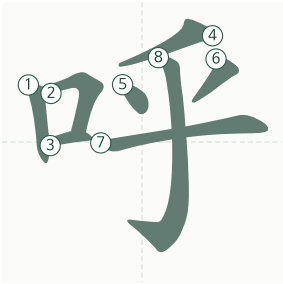
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

呼

뜻·음 부를 호

총 8획 · 부수 口





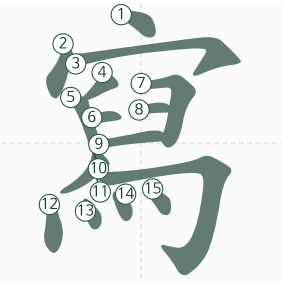
hanja.wordrow.kr/한자/呼/

寫

뜻·음 베낄 사

총 15획 · 부수 宀





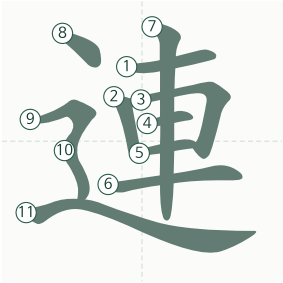
hanja.wordrow.kr/한자/寫/

連

뜻·음 이을 련

총 11획 · 부수 辶





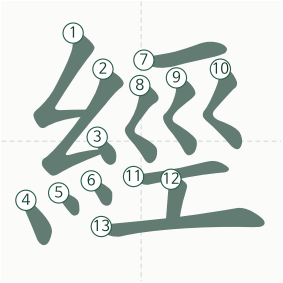
hanja.wordrow.kr/한자/連/

經

뜻·음 지날·글 경

총 13획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/經/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.